



Kiachl für jeden Gusto und eine Einladung für Tanzfreudige

Eine sehr beliebte Spezialität der Tiroler Küche steht am Samstag, 5. Oktober, von 10 bis 17 Uhr im Zentrum des Interesses. An Kiachlständen verführen verschiedene Sorten von pikanten (mit Sauerkraut, mit Szegediner Gulasch, mit Steinpilzragout, mit provenzialischem Ratatouille und Fetakäse und Oliven, mit Räucherlachs und Sauerrahm, mit Kürbisragout süß oder scharf) und süßen Kiachln (mit Staubzucker, mit Preiselbeeren, mit Nutella und Krokant, mit Zwetschkenröster und mit Apfelmus).

Selbstverständlich werden auch alle Arten an Getränken angeboten und für Kaffeeliebhaber gibt es eine eigene für dieses Fest frisch gebrannte Kaffeebohne, die von „Barista“ Klaus mit seiner Kaffeemaschine vor Ort veredelt wird.

Für die musikalische Umrahmung sorgen am Vormittag Franz Posch und seine Innbrüggler. Ab 14 Uhr spielt die Rund uma dum Musig, zu deren Klängen darf auch gern getanzt werden. Die Haller Bindertanzgesellschaft bie-

tet den FestbesucherInnen, die Möglichkeit, einfache Volkstänze zu erlernen. An einem Infostand kann man sich näher über die Haller Bindertanzgesellschaft und ihre Ziele informieren. Die Bindertanzgesellschaft erweitert dieses Kiachlfest übrigens auch um verführerische süße Apfeltaschen. Zur Jugendförderung gibt es auch heuer wieder einen Flohmarkt mit Sinn und Sach' wie Bücher, diverse Kunstgegenstände, alte Radios und Uhren.



Für Kiachl können sich Große und Kleine gleichermaßen begeistern.



An zahlreichen Ständen am Stiftsmarkt erhält man köstliche Kiachl in allerlei Varianten – natürlich frisch herausgebacken.



Der Haller Bindertanzgesellschaft ist Brauchtum ein wichtiges Anliegen, beim Kiachlfest bietet sie die Gelegenheit einfache Volkstänze zu erlernen.

Wochenendienste

APOTHEKEN-NACHT- UND WOCHENENDDIENST:

Do, 3. Oktober: Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2 • **Fr, 4. Oktober:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz • **Sa, 5. Oktober:** St. Georg Apotheke, Rum, Dörferstraße 2 • **So, 6. Oktober:** Paracelsus Apotheke, Mils, Kirchstraße 20d • **Mo, 7. Oktober:** Marien-Apotheke, Absam, Dörferstraße 43 • **Di, 8. Oktober:** St. Magdalena Apotheke, Hall, Unterer Stadtplatz • **Mi, 9. Oktober:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg 2 • **Do, 10. Oktober:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz.

ÄRZTL. WOCHENENDDIENST:

Notärztlicher Dienst 9-10 Uhr

Sa, 5. Oktober: Dr. Theresia Junker, Hall, Wallpachgasse 11, Tel. 05223/56473;

So, 6. Oktober: Dr. Doris Mußhauser, Hall, Recheisstraße 8a, Tel. 05223/57301.

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

Sa, 5., und So, 6. Oktober: ZA Tomas Bagdonas, Kematen, Bahnhofstraße 24, Tel. 05232 / 2218; Dr. Doris Steinhuber, Innsbruck, Salurner Straße 15/2, Tel. 0512 / 580118

Aus dem Standesamt

GEBOREN WURDEN:

Mia DUMITRU
Mina KARABEGOVIC

Mütter-Eltern-Beratung

Jeden Montag, 14.30 - 16.30 Uhr, findet in der Bruckergasse 15 (im Eltern-Kind-Zentrum) eine kostenlose Mutter-Eltern-Beratung statt.

Schlüsselnotdienst

AUFSPERR-NOTDIENST: Tel. 0664/1010 290, Schlüsselschmiede Graber GmbH.

Kirchliche Nachrichten

PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS:

Hl. Messen: Mi 9 Uhr, Fr 19 Uhr, So 9.30 + 19 Uhr, Feiertage 9.30 Uhr; Rosenkranz: Mi 8.30 Uhr.

Sa, 5. Oktober: 10.30 Uhr Wallfahrts-gottesdienst der Vinzenzgemeinschaften Nord- und Südtirols;

So, 6. Oktober: 9.30 Uhr Pfarrgottesdienst, 19 Uhr Eucharistiefeier;

Di, 8. Oktober: 19 Uhr Rosenkranz-andacht im Josefikirchl;

Do, 10. Oktober: 10 Uhr Eucharistiefeier im Haus im Magdalenengarten; 10 Uhr Wort-Gottes-Feier im Haus zum Guten Hirten; 14 bis 16 Uhr KinderKUNTERBUNT im PfarrEGG.

HERZ-JESU-BASILIKA:

Hl. Messen: Mo - Fr 7 Uhr, Sa 8 Uhr, Sonn- und Feiertage 8 Uhr, tgl. 16.20 Uhr Rosenkranz mit Segensandacht.

FRANZISKANERKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 8 Uhr, Sa 19 Uhr, So + Feiertage 10 Uhr.

KIRCHE DER KREUZSCHWESTERN (Bruckergasse):

Hl. Messen: dienstags bis samstags 7.20 Uhr; Sonn- + Feiertage 8.30 Uhr.

KLOSTERKIRCHE THURNFELD:

Hl. Messen: Sonn- + Feiertage, 8 Uhr.

ST. FRANZISKUS/ SCHÖNEGG:

Hl. Messen: Sa 19 Uhr, So und Feiertag 9.30, Mo + Mi 19 Uhr in der Kapelle; 1. Freitag im Monat 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Gottesdienst in der Kapelle.

So, 6. Oktober: 9.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium;

Di, 8. Oktober: 9.3 bis 11 Uhr Spiel-Café, offener Begegnungsraum im Pfarrsaal der Pfarre Hall-Schönegg für (Groß-)Eltern mit Kindern bis ca. 3 Jahren; 19.30 Uhr Tanzabend im Pfarrsaal mit Herta Erhart;

Mi, 9. Oktober: 14 bis 17 Uhr Seniorennachmittag.

HEILIGGEISTKIRCHE:

Hl. Messen: werktags 6.30 Uhr; Sonn- + Feiertage 7 Uhr (Singmesse), 9 Uhr Gottesdienst in kroatischer Sprache. Täglich 17 Uhr Rosenkranz, 17.30 Uhr Vesper. Jeden ersten Montag des Monats 19.30 Uhr Friedensgebet.

KIRCHE HEILIGKREUZ:

Hl. Messe: Sonn- und Feiertage 8.30 Uhr.

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE:

So, 6. Oktober: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Johanneskirche (Niederwimmer).

KÖNIGREICHSAAL DER ZEUGEN JEHOVAS:

Do, 3. Oktober: 19.30 Uhr wöchentliche Zusammenkunft.

Sa, 10. Oktober: 18.30 Uhr biblischer Vortrag "Ist die heutige Welt zum Untergang verurteilt?"

Firmvorbereitung

Alle Jugendlichen aus dem Seelsorgeraum, die zwischen dem 1. September 2005 und 31. August 2006 geboren wurden, sind herzlichst zum Firmstart am 12. Oktober, 9 Uhr in die Stadtpfarrkirche St. Nikolaus eingeladen.

Franziskusfest

Am Sonntag, 6. Oktober, lädt die Pfarrgemeinde St. Franziskus Schönegg zum Pfarrfest. Nach dem Festgottesdienst zum Patrozinium um 9.30 Uhr spielt am Pfarrplatz die Salinenmusik zum Frühschoppen auf. Köstliches vom Grill und die beliebten Kiachln stillen den Hunger, bei Kaffee und Kuchen lässt sich's gut verweilen. Um 11.30 Uhr besucht auch der Kasperl das Fest. Von 12.30 bis 14 Uhr gibt es für die Kinder verschiedene Spiel- und Beschäftigungsangebote.

STADTZEITUNG

www.hall-in-tirol.at

stadtzeitung@stadthall.at

05223/5845218 • 0676/835845218

Mozart-Requiem in der Haller Stadtpfarrkirche

Das berühmte Requiem in d-Moll (KV 626) – Mozarts letztes Werk, während dessen Komposition er verstarb – erklingt bei einem Kirchenkonzert am Samstag, 12. Oktober, um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus Hall.

Ausführende sind der Chor und das Orchester der Pfarre Hall, St.

Nikolaus unter der Leitung von Hannes Christian Hadwiger. Als Solisten zu hören sind Maria Erlacher (Sopran), Markus Forster (Altus), Martin Mittertutzner (Tenor) und Andreas Mattersberger (Bass).

Der Eintritt ist frei, freiwillige Spenden werden gerne entgegen genommen.



Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils

6060 Hall in Tirol · Zollstraße 8 · Tel. (05223) 45604 · Fax (05223) 52148
email sozialsprengel-hall-gf@cnh.at · www.sozialsprengel-hall.at

Hauskrankenpflege
Haushaltshilfe
Heilbehelfe
Beratung

Hall, Zollstraße 8, Tel. 05223/45 6 04

- Beratung • Hauskrankenpflege • mobile Seniorenbetreuung
- Haushaltshilfe • Heilbehelfe • Essen auf Rädern

So wählte Hall bei der Nationalratswahl am 29. September 2019

Vorläufiges Ergebnis, ohne Wahlkarten

Sprengel	abgeg.	ungült.	gültige	ÖVP	SPÖ	FPÖ	NEOS	JETZT	GRÜNE	GILT	KPÖ	WANDL
	Stimmen											
1	381	4	377	107	55	50	50	12	97	2	2	2
2	503	1	502	190	52	51	71	9	127	0	1	1
3	561	3	558	174	106	81	60	15	114	0	6	2
4	454	6	448	141	107	95	28	9	56	1	6	5
5	618	9	609	122	153	160	49	23	90	0	7	5
6	443	6	437	130	98	94	35	14	62	0	3	1
7	560	3	557	207	101	81	52	13	93	2	6	2
8	631	2	629	227	86	59	84	20	149	0	3	1
9	484	6	478	115	116	92	45	7	96	1	4	2
10	99	3	96	56	22	7	2	0	7	1	1	0
11	382	4	378	115	87	56	33	18	62	1	5	1
12	423	2	421	134	80	59	65	3	75	1	3	1
ge-samt	5.539	49	5.490	1.718	1.063	885	574	143	1.028	9	47	23

Sprengel 1: ehem. Neue Mittelschule Europa • Sprengel 2: Franziskanergymnasium • Sprengel 3: VS am Stiftsplatz • Sprengel 4: VS Schönegg • Sprengel 5: KG Glashüttenweg • Sprengel 6: Neue Mittelschule Dr. Posch • Sprengel 7: Neue Mittelschule Dr. Posch • Sprengel 8: Franziskanergymnasium • Sprengel 9: VS Schönegg • Sprengel 10: Haus zum Guten Hirten, Pflegeheim St. Klara, Haus im Seidnergarten • Sprengel 11: Städtischer Bauhof • Sprengel 12: Kindergarten Schönegg

WAHLBETEILIGUNG:	9.567	
Abgegebene Stimmen:	5.539	
Wahlbeteiligung:	57,90%	
ERGEBNISSE		
Gültige Stimmen:	5.490	99,12%
Ungültige Stimmen:	49	0,88%
	ÖVP	31,29%
	SPÖ	19,36%
	FPÖ	16,12%
	NEOS	10,46%
	JETZT	2,60%
	GRÜNE	18,72%
	GILT	0,16%
	KPÖ	0,86%
	WANDL	0,42%
WAHLKARTENSTATISTIK		
Anzahl der verschlossen eingelangten Wahlkarten des eigenen Regionalwahlkreises: 74		
Anzahl der verschlossen eingelangten Wahlkarten anderer Regionalwahlkreise: 21		
Anzahl der bei der Gemeinde abgegebenen beigen Wahlkuverts: 6		

Lampe Reisen
Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at



**WINTER UNTER PALMEN
MEXIKO - CANCUN**

Hotel Viva Wyndham Maya **** | z.B. am 05.12.2019
Doppelzimmer Superior, All Inclusive | 14 Nächte inkl. Flug ab München
€ **1.508,-** pro Person

ÖBB führt Gleisneulage durch

Für einen störungsfreien und leistungsfähigen Betrieb investieren die ÖBB laufend in ihr Bestandsnetz und halten die Bahnanlagen am neuesten Stand der Technik.

So wird in Hall eine Gleisneulage durchgeführt. Die Arbeiten zur Verbesserung der Gleisanlagen werden in Hall vom 4. bis 11. Oktober durchgeführt. Dabei ist auch der Einsatz von Großbaumaschinen geplant. Zum Schutz der Arbeitenden werden akustische und optische Warnsignale abgegeben. Leider kann dabei Lärm und Staub nicht gänzlich vermeiden. Es wird im Schichtbetrieb auch in den Nachtstunden, sowie an Sonn- und Feiertagen gearbeitet, die ÖBB bitten um Verständnis. Informationen zu den Baumaßnahmen der ÖBB-Infrastruktur finden Sie auch unter infrastruktur.oebb.at.

Benefizkonzert für Flüchtlingsheim

Am Freitag, 11. Oktober, 19 Uhr, steht ein Benefizkonzert für das Flüchtlingsheim Kleinvolderberg auf dem Stromboli-Programm. Es gibt Bluesrock und Asylgerichte.

Reinhardt Honoldt singt mit rauchiger Bluesrock-Stimme und Unterstützung der Band eigene Lieder im Stile von jazzigen, deutschsprachigen Chansons. Er überträgt Lieder aus der Blues-, Rock- und Pop-Literatur in seine Alltagssprache und macht sie so zu seinen Songs. Asylsuchende reichen dazu, mit Unterstützung von Freiwilligen, gekonnt zubereitete Gerichte mit internationalem Flair. Die Gäste erwartet also ein musikalisch genussvoller Abend, mit Texten zum Nachdenken, Lachen und Schmunzeln

Die Einnahmen aus dem Buffet und dem Konzert kommen den Asylsuchenden vom Flüchtlingsheim Kleinvolderberg zugute.



Reinhardt Honoldt. Foto: Gottfried Simbriger

Ausstellung zum Frauenwahlrecht

Die Wanderausstellung „100 Jahre Frauenwahlrecht“, welche die politische Teilhabe von Frauen in den Mittelpunkt stellt, wird vom 4. bis 20. Oktober in den Eingangsbereichen der städtischen Wohn- und Pflegeheim in Hall (Stiftsgarten, Seidnergarten und Magdalengarten) gezeigt.



In den Städtischen Wohn- und Pflegeheimen ist eine Ausstellung über das Frauenwahlrecht zu sehen.

Am Freitag, 11. Oktober, findet um 17 Uhr im Haus im Magdalengarten eine Einführungsveranstaltung mit Bürgermeisterin Dr. Eva Maria Posch und Dekan Mag. Franz Angermayer statt, Dr. Elisabeth Anker wird in einem Impulsreferat „100 Jahre Frauenwahlrecht – was können wir für unsere Demokratie tun?“ über die heutige Position der Frau sprechen.

Für diese Veranstaltung am 11. Oktober werden alle Elemente der Ausstellung zusammengestellt

und im Festsaal im Magdalengarten arrangiert.

Im November 1918, mit der Gründung der Ersten Republik, erhielten Frauen in Österreich das aktive und passive Wahlrecht. Nach jahrzehntelangem Kampf wurde schließlich das allgemeine, gleiche, direkte und geheime Wahlrecht für alle Menschen ohne Unterschied des Geschlechtes in Österreich eingeführt. 1919 durften die Frauen dann erstmals zur Wahlurne gehen.

Migratinnen im Filmportrait – 15 Jahre danach

Im Sommer 2004 hat Johannes Breit in den Räumen des Streetwork Hall eine Kurzdokumentation mit dem Titel "Hatice, Döne und Çigdem und die Migrantinnengruppe in Hall" gedreht. Am Freitag, 11. Oktober, 18.30 Uhr, wird dieser Film im Haller Jugendhaus park in bei freiem Eintritt nochmals gezeigt.

Der Film zeichnet ein sehr persönliches Bild der drei jungen Frauen, ohne sie auf das Schlagwort "Migrantin" zu reduzieren. 2005 wurde die Dokumentation zu österreichischen Filmfestival DIAGONALE eingeladen. Hatice, Döne, Çigdem und der junge Regisseur Johannes Breit reisten damals zur Premiere nach Graz. Nach 15 Jahren später treffen diese vier Menschen wieder in Hall zusammen, um sich den Film nochmals gemeinsam anzusehen. Nach dem Film gibt



es Gelegenheit, an einem von Mag. Martina Steiner moderierten Gespräch teilzunehmen. Sie hat die Migrantinnengruppe in Hall damals mit aufgebaut.

Der Eintritt zum Filmabend ist frei. Es ist dies eine gemeinsame Veranstaltung von Jugendhaus park in, JAM und KOMMENT Hall.



Tierarztpraxis Dipl. Tzt. Mag.med.vet. **Gebhard Anker**

RÖNTGEN · LABOR · CHIRURGIE · KOMPLEMENTÄRMEDIZIN
ZAHNBEHANDLUNGEN & KIEFERCHIRURGIE · DIGITALE ZAHNRÖNTGEN

**Gebhard Anker ist zur Ausstellung eines
ÖTK Hundezertifikates berechtigt.**

Bruckergasse 7 · A-6060 Hall in Tirol · Tel. & Fax +43/5223/57805
mail@tierarzt-anker.at · www.tierarzt-anker.at

Bei Notfällen jederzeit unter 0664/4742593

Ordinationszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag

und Freitag: 9 bis 10 Uhr

Montag bis Freitag: 17 bis 19 Uhr



Kabarett im Kulturvulkan

Am Samstag, 12. Oktober, kommt der deutsche Kabarettist Olver Polak mit seinem Programm „Der Endgegner“ ins Stromboli. Als Warm-up gibt es einen Auszug von "Speed Hating. Diskurswerfen mit Franz-Xaver Franz", dem ersten Solo des heimischen Kabarett-Newcomers.

Oliver Polak ist der impulsive Gegenpol für alle Comedy-Fans, die den deutschen Supermarktkassen-, „Kennste“-Humor nicht als aufklärerische Unterhaltung verkauft bekommen wollen. Von der jüdisch geprägten Kinderstube über die Betrachtung der Welt in all ihrer Verworfenheit bis zur Verarbeitung schwerer Depressionen – er hat keine Hemmungen, sich für eine gute Pointe selbst zum Narren zu machen.

Vorher jedoch tritt ein gerade im Stromboli bestens bekannter Kabarett-Newcomer auf und präsentiert einen Auszug von "Speed

Hating. Diskurswerfen mit Franz-Xaver Franz", Allein steht er auf der Bühne und fragt sich, was bedeutet das, es selber machen? Wer kann Teil haben am Schönen und Guten, an der feinen Welt ohne Plastiksackerln? Wer übernimmt die Verantwortung? Wir selbst? Oder etwa wieder David Hasselhoff, der Mauerbezwinger, der nun gegen den Klimawandel mobil macht? Und was bedeutet es, wenn sich Gillette um den Feminismus kümmert und der Papst um die Rechte Homosexueller? Franz-Xaver Franz' Motto lautet: Ich allein bin schon eine Massenpanik!



Oliver Polak. Foto: Olaf Heine



Franz Xaver Franz.

Jetzt anmelden! **Schülerhilfe!**
Das Original. Seit 1974.

5 weg oder Geld zurück!'

Schon ab **9,50 €** pro Unterrichtsstunde (45 Min.) Lassen Sie sich beraten:
05223-5 27 37

1 Sondertarif: Infos unter www.schuelerhilfe.at/ Tuenfweg.
2 Ausführliche Informationen erhalten Sie vor Ort.

Zentralmatura-Training!

Hall • Stadtgraben 1 • 05223-52737
Innsbruck • 0512-570557 • Schwaz • 05242-61077
Wörgl • 05332-77951 • Telfs • 05262-63376
www.schuelerhilfe.at/hall-in-tirol

Aus den Vereinen

Pensionistenverband Österreichs

Zum Kaffeenachmittag im Stubenhaus lädt die Stadtorganisation Hall des PVÖ am Donnerstag, 10. Oktober ab 14.30 Uhr. Gast ist der neugewählte Vorsitzende des Pensionistenverbandes Innsbruck-Land, Ing. Georg Dornauer.

Die Wandergruppe lädt alle am Wandern Interessierte ein zu einer gemütlichen Wanderung von Absam nach Thaur. Treffpunkt Mittwoch, 9. Oktober, um 9.30 beim Gasthaus Walderbrücke. Informationen bei Theresia unter Tel. 0664 1551 421.

Zum Geburtstag im Oktober gratuliert der PVÖ herzlich den Mitgliedern: Brigitte Posch, Silvia Bichler, Gerda Schmid, Helene Unterthurner, Alberta Lechleitner, Elisabeth Rainer, Karl Haas und Andrea Maritschnig.

Seniorenclub Hall/Mils

Zum Kegeln trifft man sich am 11. und 25. Oktober, jeweils von 17 bis 19 Uhr im Sozialhaus in Wattens. Am Dienstag, 8. Oktober, wird zum letzten Mal in diesem Jahr gemeinsam gewandert: Treffpunkt ist um 14 Uhr am Parkplatz Klammstraße in Mils. Die Schwimmgruppe trifft sich jeden Freitag von 14 bis 15 Uhr im Hallenbad des Haller Franziskanergymnasiums. Für Mittwoch, 16. Oktober, steht Törggelen im Tennisstüberl in Mils auf dem Programm, Beginn ist um 15 Uhr.

Zum Geburtstag im Oktober gratuliert der Seniorenclub Hall/Mils herzlich: Margarethe Fliedl, Gertrude Geisler, Martha Henkel, Renate Hoskowitz, Anneliese Indrist, Erika Labak, Renate Lechtaler, Reinhilde Lintner, Rene Posch, Brigitte Renz, Margarita Ruland-Kirikci, Berta Stecher, Karl Strobl, Siglinde Thum, Monika Tusch, Lotte Valtingoier, Manfred Valtingoier.

Wenn die Waldfee die Hexe von Hall besucht



Waldfee und Hexe vermitteln einen besonderen Blick auf Hall.

Die Waldfee ist Alexandra Mairhofer, Naturpädagogin, Bergwanderführerin, Museumspädagogin, Kräuterkennerin, Austria Guide und vieles mehr. Als Waldfee, die schon tausende von Jahren in den Wäldern lebt und sich im Halltal besonders wohl fühlt, kennt sie die Eigenheiten des Waldes und der Berge. Sie redet mit allen Wesen dort und bringt deren Botschaften und Geheimnisse in die Stadt zu ihrer Freundin, der Hexe von Hall – das ist Andrea Weber, Austria Guide, schamanisch und kinesologisch Ausgebildete, vielseitig Interessierte.

Mystisches und Historisches

Gemeinsam wollen die beiden bei einer etwa zweistündigen Tour die Stadt aus neuen Blickwinkeln zeigen und Naturwissenschaftliches mit Mythologischem, sowie Mystisches mit Historischem mischen, um es schön angerichtet und eingepasst in die malerische Stadt zu servieren. Zusammen mit dem Elixier der Waldfee, sozusagen dem Zaubersaft des Waldes und anderen kleinen Überraschungen. Zum Abschluss der Tour wird auch noch der Stifftgarten mit seinen ehrwürdigen Bäumen und den Geistern und Elfen, die darin wohnen, besucht. Svava Kristina, die isländische Künstlerin und Elfenvertraute, freut sich schon auf unseren Besuch.

Treffpunkt: Samstag, 5. Oktober, 15 Uhr beim Brunnen am Oberen Stadtplatz; Preis pro Person: 15 Euro, Kinder (6 - 15 Jahre): 12 Euro.

seit 1947
frato

Dach + Glas

SPENGLEREI · DACHDECKEREI · FLACHDÄCHER · GLASEREI

frato

FRANZ TOMEINSCHITZ GmbH & CoKG

6060 Hall · J. Dinkhauser Str. 3 · Tel. 05223/57787

frato@frato.at www.frato.at Fax 44239

Glasreparaturen - Abhol- und Zustelldienst

REPARATURDIENST
für
Dach + Glas

Haller Stadtmeisterschaften im KK-Gewehr- und KK-Pistolenschießen

Die Stadtgemeinde Hall veranstaltet von Mittwoch, 2., bis Samstag, 5. Oktober, im Bezirksschießstand in Mils die diesjährige Stadtmeisterschaft im KK-Gewehr- und KK-Pistolenschießen. Die Durchführung hat wieder die Sportschützengilde Hall übernommen.

Teilnahmeberechtigt sind alle in Hall wohnhaften Personen, Stamm-Mitglieder der Haller Vereine und Schüler der Haller Schulen ab vollendetem 12. Lebensjahr beim KK-Gewehr, ab vollendetem 16. Lebensjahr bei der KK-Pistole. Gewehre und Pistolen werden kostenlos von der Sportschützengilde zur Verfügung gestellt. Klasseneinteilung und nähere Einzelheiten werden im Schießstand bekannt gegeben. Schießprogramm: 5 Schuss Probe und 20 Schuss

Serie, Eigene Hobbyklasse, nicht wiederholbar, für alle Klassen! Nenngeld: 10 Euro samt Munition, Jugend und Jungschützen frei! Schießzeiten: Mittwoch, 2., bis Freitag, 4. Oktober von 16 bis ca. 18 Uhr; Samstag, 5., von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr. Kassaschluss: 30 Minuten vor Ende der Schießzeiten. Die Siegerehrung findet am Freitag, 11. Oktober, um 19 Uhr in der Schießhalle statt.

BACK'S MIT UNS AN, WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!

- ◆ Eine **VERKÄUFERIN** für 30 Stunden (Wechseldienst)
- ◆ Eine **REINIGUNGSKRAFT** für 6 Stunden pro Woche
- ◆ Einen **LEHRLING** in den Bereichen Systemgastronomie oder Einzelhandel

Wir bieten: angenehmes Arbeitsklima, MA-Rabatt, Entlohnung nach KV; Bewerbungen direkt in der Filiale bei Fr. Eva Hölzel oder telefonisch bei Fr. Stephanie Holzer 0650 9899385

Wir freuen uns auf dich!

ezeb
- a quat's Brot

BÄCKER CAFE IN ABSAM
Dörferstraße 32

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall i. T. · Absam · Gnadewald · Thaur · Mils

6060 Hall in Tirol · Zollstraße 8 · Tel. (05223) 45604 · Fax (05223) 52148
email sozialsprengel-hall-gf@cnh.at · www.sozialsprengel-hall.at

Hauskrankenpflege
Haushaltshilfe
Heilbehelfe
Beratung

- **Gesundheits- und KrankenpflegerIn (gehobener Dienst)**
- **PflegeassistentIn**

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, entnehmen Sie Details zur Stellenausschreibung unserer Homepage

www.sozialsprengel-hall.at bzw. unter Tel. 05223/45604.

Münzreiches Hall

Eine Ausstellung der Münzen eines Medienkaisers in der Münze Hall und die große Münzbörse im Haller Kurhaus machten am vergangenen Wochenende die Stadt zum Mekka von NumismatikerInnen.

Die Eröffnung der Ausstellung „Maximilian I. Die Münzen eines Medienkaisers“, kuratiert von Dr. Heinz Winter, im Europasaal der Münze Hall, war bestens besucht. „Ziel dieser Ausstellung ist es nicht, allein die Münzen und Schaumünzen Maximilians vorzustellen“, erläutert Halls Vizebürgermeister und TVB-Obmann Werner Nuding, der auch Präsident der Tiroler Numismatischen Gesellschaft ist. Vielmehr wolle man aufzeigen, dass diese Prägungen nicht nur der Geldbeschaffung Maximilians dienten, sondern auch einen erheblichen Anteil an seiner Selbstdarstellung hatten. Die Ausstellung läuft noch bis zum 15. Jänner 2020. Neben Fachreferaten standen auch ein Besuch der Waldauf-Ausstellung im Stadtmuseum und die Besichtigung

der Nachbildung der historischen Wasserräder vor der Münze auf dem Programm.

Besuchermagnet Münzbörse

Die am vergangenen Sonntag im Haller Kurhaus veranstaltete Münzbörse war auch heuer wieder ein ausgesprochener Besuchermagnet.

Das Kurhaus wurde regelrecht gestürmt, was nicht verwunderlich ist, konnte man schließlich eine Fülle von Münzen unterschiedlichsten Alters bestaunen oder auch käuflich erwerben.

ExpertInnen der Tiroler Numismatischen Gesellschaft hatten sich zur Verfügung gestellt, um von den BesucherInnen mitgebrachte Münzen zu begutachten und zu schätzen. Auch dieses Angebot wurde reichlich genutzt.



Hobby oder Expertentum – bei der Münzbörse gab es regen Austausch.



Ausstellungseröffnung im Europasaal / Münze Hall (v.l.): OSM Arno Gufler, Bgm. Dr. Eva Maria Posch, LR Mag. Johannes Tratter, Brigitte Mumelter / Grafik und Ausstellungsdesign, Vzbgm. Werner Nuding.

Mit Münzkundlern nach Parma

Die Tiroler Numismatische Gesellschaft hatte im September zu einer Vereinsreise nach Oberitalien in die Städte Cremona, Parma und Piacenza geladen.



Die interessierte und gutgelaunte Reisegruppe der Münzfreunde hat das bestens organisierte Programm genossen.

Jede der drei Städte konnte mit Sehenswertem aufwarten: Im Geigenmuseum in Cremona waren es die Stradivari's, die Guarneri's und die Amati's, die begeisterten. Beeindruckend auch der Domplatz, das eindrucksvolle Baptisterium, das Rathaus und der 112 m

hohe Torrazzo, das Wahrzeichen der Stadt. In Parma wusste eine Stadtführerin die berühmtesten Plätze und Gebäude dieser Stadt zu zeigen und zu erläutern. Besonders eindrucksvoll das „Teatro Farnese“, aber auch die Piazza Duomo mit der mehrstöckigen Taufkapelle und dem

gewaltigen Dom mit romanischen Fassade faszinierte. Einen Abstecher gab es in das Bergstädtchen Castell' Arquato, etwa 50 Kilometer von Parma entfernt, mit einem tollen Ausblick über die Emilia Romagna. Der letzte Reisetag führte die Numismatiker nach Piacenza. Die

Stadt, eine der ältesten in Italien, direkt an der einstigen Römerstraße Via Emilia, die heute noch von Rimini bis Piacenza führt. Dr. Helmut Dworak und Ilse Hörmann haben diese Reise mit kulturellen Höhepunkten und ausgezeichnete Kulinarik organisiert.

Original italienische Küche WIR GARANTIEREN FÜR FRISCHE & QUALITÄT!

www.per-tutti.at

Tel. 05223-52 603 oder 0676-57 31 310

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mittwoch bis Sonntag 11-14 & 17-22 Uhr, Montag + Dienstag Ruhetag!

Einfach leben!



Café · Pizzeria · Ristorante

per tutti

Fam. Behruzzi,
Lendgasse 2/Münzergasse,
Hall in Tirol

MITTAGSMENÜS

Mo - Fr bis zu 7 verschiedene ab € 8,20

Pizza - Pasta - Grill

NICHTRAUCHERLOKAL / SEPARATER GASTRAUM FÜR RAUCHER

ZIMMERMÄDCHEN ROOMBOY GESUCHT

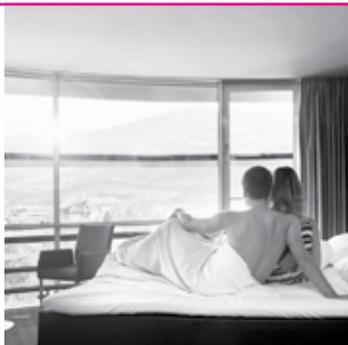
m/w, 40 std. 5 tage woche

werden sie ein wichtiger teil unserer parkhotel familie. sie sorgen mit gründlicher reinigung dafür, dass der gast sich wohlfühlt und wiederkommt! deutschkenntnisse erforderlich

wir freuen uns auf ihre bewerbung

telefon 05223 53769 oder email b.grishaver@parkhotel-hall.com

parkhotel hall · thurnfeldgasse 1 · welzenbacher restaurant im parkhotel
telefon: +43-5223-53769 · email: info@parkhotel-hall.com · www.parkhotel-hall.com



Kleinanzeigen

Wir suchen ab sofort **engagierte MitarbeiterInnen für unser Telefonverkaufsteam** (Teilzeit/freie Zeiteinteilung). Wir arbeiten Sie gewissenhaft ein und machen Sie zu einem Verkaufsprofi, auch wenn Sie bisher noch nichts mit Verkauf zu tun gehabt haben. Bewerbungen unter **Verlag Ablinger Garber, Medienturm Hall**, info@AblingerGarber.com, Tel. 05223-513-14.

Freundliche und engagierte **Verkäuferin**, gerne auch ältere Arbeitnehmerin, **für Gemüsegeschäft in Hall gesucht**. Dienstzeiten je nach Bedarf und Absprache, max. 40 Stunden pro Monat, Festanstellung zu besten Bedingungen (geringfügig) Bitte melden Sie sich unter Tel. 0 52 23 / 4 69 68

Suche Haushaltshilfe für ein Mal pro Woche drei Stunden. Bezahlung: 40 Euro pro Einheit. Kontakt: Uli_e@gmx.net

Christian`s COWORKING-SPACE ... die neue Art zu arbeiten! **Zentral in der Haller Altstadt** ... monatlich ab 35 Euro bis 240 Euro oder auch stundenweise zu mieten – keine Vertragsbindung! Vollausgestattete Büroarbeitsplätze **für kleine Unternehmen oder Privatpersonen** die einfach ihren Administrationskram abwickeln möchten. Tel. 0664/1304605, administration@foeger.org, Christian FOEGER, Hall, Eugenstraße 12 (Erdgeschoß)

Nichtraucher, sehr **ordentlich**, sauber **sucht ab**

Oktober eine **saubere und ruhige Garconniere oder Wohnung** bis maximal 600 Euro inklusive BK. Ich freue mich auf Ihre Zuschrift unter juliange@gmx.at

Großzügige **2-Zimmer-Wohnung** in der **Gerbergasse** in Hall wird verkauft. Kaufpreis: 164.900 Euro; HWB:121 KWh/m², nähere Informationen: Stadt Hall in Tirol Immobilien GmbH, Dr. Oskar Winkler, Tel. 05223/58555102

Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren? Als renommiertes Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke und renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. **Realbau GmbH** 0676-881811600

GESCHÄFTSAUFLÖSUNG! DAS FINALE " ALLES MUSS RAUS" ... –50% KINDER-LAUFSCHUHE, AKTUELLE HERBST-WINTER-TOUREN MODE, Sonderpreis KETTLER 5 STERNE ERGOMETER und vieles mehr **bei SPORT LUTZ**, Schlossergasse 15, Tel. 05223/41333. Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag 9-12 + 15-18 Uhr. www.sport-lutz.com

Nachhaltigkeit - Kindersachen verkaufen, statt wegwerfen - der "Kunterbunte Laden - Kinder Second Hand" - möchtest Du ein Teil davon sein? Tel. 0680/222 94 12

balsam Naturkosmetik Mádara Kosmetik **Aktion: –20% auf alle Mádara Produkte nur am Donnerstag, 3. Oktober.** Rosengasse 7, Tel. 05223-994990 www.naturkosmetik-tirol.at

Dauerparkplätze

in der **Thurnfeldgasse/Poly, Weinfeldgasse** und **Zollstraße** zu vermieten.

Interessenten wenden sich für nähere Auskünfte bitte an das Stadtamt Hall, Eveline Seier, Tel. 05223/5845-225 (vormittags).

Hurra, unsere **neue Herbst-/Winterware** ist da - im **"Kunterbunten Laden - Kinder Second Hand"** in Hall gibts ab sofort **tolle Übergangs- & warme Bekleidung**, Schuhe/Stiefel, Schianzüge, Schischuhe/-helme/-brillen/-stöcke, Wintersportgeräte sowie viele neue Spielsachen, DVDs, CDs und Bücher! DO 9-12, FR 9-17 und SA 9.30-12 Uhr; Tel. 0680/222 94 12; www.kunterbunter-laden.at

Äpfel ab Hof Verkauf, Familie Lechner, **Heiligkreuz**, Purnerweg 8, Tel. 0676 / 83 58 45 995

GUTES aus der NATUR: Spezialitäten aus Osttirol von Familie KUENZ: **RAUCHKOFEL – der beste Single Malt Whisky Österreichs** und **ROTER TURM, GIN des Jahres 2015!** Hall, Eugenstraße 7, Di – Sa, 9.00 – 12.30 Uhr + Fr 14.30 – 18.00 Uhr www.Gutes-aus-der-Natur.at **VINOTHEK – FEINKOST – BAR**

STADTZEITUNG

www.hall-in-tirol.at

stadtzeitung@stadthall.at

05223/5845218 • 0676/835845218

IMPRESSUM: Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 DW 218, Fax DW 210; E-Mail: stadtzeitung@stadthall.at; Redaktion: Mag. Astrid Bachlechner, Mobil: 0676/ 835845218; Inseratenverwaltung: Ablinger Garber, Mag. Marion Halper, Tel. 05223/513-31, E-Mail: m.ha@ablingergarber.com; Druck: Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/513, www.ablingergarber.com; Grundlegende Richtung: Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

**[] Ablinger
Garber**

Medienturm Hall in Tirol